OPEN ACCESS
Proceeding of International Conference on Islamic Studies
Vol. 8 No. 1 (2026)
ISSN: 2621-5640 (p), 2621-0495 (e)
https://proceedingincisst.arraayah.ac.id/

"Grammatical Case Endings and Their Role in Clarifying Meaningful Sentences and Their Equivalents in the Indonesian Language"

الحركات الإعرابية ودورها في بيان الجمل المفيدة وما يقابلها في اللغة الإندونيسية

Muhammad Rizqi Alfandi [1], Sayyid Hasan Nasela[2], Abdul Halim Muhammad[3], Farida Nur Rahma
[1.2.3] Sekolah Tinggi Ilmu Bahasa Arab Ar Raayah, Sukabumi, Indonesia
rizqialfandi3@gmail.com[1]; abuaimanalqomary@gmail.com.[2]; abd.halim@arrayah.ac.[3]

Submission: 17-05-2025	*Revised: 24-05-2025*	*Accepted: 20-02-2025*	*Published: 28-07-2025*

Abstract

This study examines the role of i'rab vowel markings in determining syntactic and semantic meaning in Arabic sentences and explores their functional equivalence in Indonesian through a contrastive linguistic approach. Using qualitative descriptive-analytical library research, data were collected from Arabic grammar references, linguistic studies, and prior relevant research. The analysis employed documentation, data reduction, comparative interpretation, and contrastive analysis between Arabic and Indonesian grammatical systems. The findings indicate that i'rab functions as a central grammatical mechanism in Arabic, identifying syntactic roles such as subject, object, and relational structures even when word order changes. Indonesian, by contrast, relies on fixed sentence structure, word order, and particles rather than morphological inflection. This structural difference significantly contributes to learning difficulties experienced by Indonesian students of Arabic. The study highlights that contrastive analysis offers an effective pedagogical framework for simplifying Arabic grammar instruction, particularly in teaching i'rab to non-native learners.

Keywords: i'rab; contrastive analysis; Arabic syntax; Indonesian language; grammar.

Abstrak

Penelitian ini bertujuan menganalisis peran harakat i'rab dalam menentukan makna sintaksis dan semantis kalimat bahasa Arab serta mengkaji padanannya dalam bahasa Indonesia melalui pendekatan analisis kontrastif. Penelitian ini menggunakan metode kualitatif deskriptif-analitis berbasis studi pustaka dengan sumber data berupa kitab nahwu, referensi linguistik, serta penelitian terdahulu yang relevan. Analisis dilakukan melalui dokumentasi, reduksi data, interpretasi, dan perbandingan

© 2026 by the authors; This is an Open Access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License. (https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/), which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original work is properly cited.

sistem gramatikal kedua bahasa. Hasil penelitian menunjukkan bahwa harakat i'rab memiliki fungsi utama dalam menentukan posisi gramatikal seperti subjek, objek, dan hubungan sintaktis dalam bahasa Arab meskipun urutan kata berubah. Sebaliknya, bahasa Indonesia tidak mengenal sistem infleksi morfologis, melainkan mengandalkan urutan kata, struktur kalimat, dan partikel tertentu. Perbedaan ini menjadi salah satu penyebab utama kesulitan pembelajar Indonesia dalam memahami bahasa Arab. Pendekatan kontrastif terbukti efektif dalam membantu penyederhanaan pengajaran i'rab.

Kata kunci: harakat i'rab; analisis kontrastif; sintaksis Arab; bahasa Indonesia; nahwu.

ملخص البحث

يهدف هذا البحث إلى تحليل دور الحركات الإعرابية في بيان المعاني النحوية والدلالية في الجملة العربية، وبيان ما يقابلها في اللغة الإندونيسية من الوسائل التركيبية. استخدم الباحث المنهج الكيفي الوصفي التحليلي القائم على الدراسة المكتبية من خلال جمع البيانات من كتب النحو والمراجع اللغوية والدراسات السابقة. وأظهرت النتائج أن الحركات الإعرابية تؤدي وظيفة أساسية في تحديد الفاعل والمفعول والعلاقات النحوية، بينما تعتمد اللغة الإندونيسية على ترتيب الكلمات والأدوات اللغوية دون نظام صرفي مماثل. وأسهمت الدراسة في توضيح الفروق الجوهرية بين النظامين اللغويين، مما يساعد في تطوير تعليم اللغة العربية للناطقين بالإندونيسية باستخدام المدخل التقابلي.

الكلمات المفتاحية :الحركات الإعرابية؛ التحليل التقابلي؛ اللغة العربية؛ اللغة الإندونيسية؛ النحو.

المقدمة

تنبُعُ أهميةُ الدراسةِ التقابليةِ في تعليمِ اللغاتِ من كونِها منهجًا علميًّا يسهمُ إسهامًا مباشرًا في فهمِ أوجهِ التشابهِ والاختلافِ بين اللغةِ الأمِّ واللغةِ الأجنبية، وهو ما يساعدُ على تيسيرِ عمليةِ التعلُّمِ وتقليلِ الصعوباتِ التي قد تواجهُ المتعلّمين أثناء اكتسابِهم لغةً جديدة. فالمقارنةُ بين نظامين لغويين لا تهدفُ إلى المفاضلةِ بينهما، بل إلى الكشفِ عن طبيعةِ كلِّ نظامٍ ووظيفتِه، مما يتيحُ للباحثين والمعلّمين وضعَ أسسٍ تعليميةٍ قائمةٍ على فهمٍ

علميٍّ دقيق. ومن خلالِ هذا الفهمِ يمكنُ التنبّهُ إلى الأخطاءِ الناتجةِ عن تأثيرِ اللغةِ الأولى، ومعالجتُها بأساليبَ تربويةٍ منهجية (Al-Khuli 1982).

ولا تقتصرُ الدراسةُ التقابليةُ على مستوى واحدٍ من مستوياتِ اللغة، بل تمتدُّ إلى مستوياتها الصوتيةِ والصرفيةِ والنحويةِ والدلاليةِ والمعجميةِ والثقافية. فكلُّ مستوى من هذه المستويات يحملُ خصائصَ بنيويةً ووظيفيةً تميّزه عن غيره، ومقارنةُ هذه الخصائص بين اللغتين تساعدُ على بناءِ تصوّرٍ شاملٍ لطبيعةِ الفروق اللغوية. فالتحليلُ التقابليُّ في جوهرِه لا يُقارنُ لغةً بلغةٍ على نحوٍ عام، وإنما يُقارنُ نظامًا بنظامٍ، أو ظاهرةً بظاهرةٍ، بهدفِ إبرازِ العلاقاتِ البنيويةِ التي تحكمُ كلَّ لغة. ولهذا ينبغي أن تقومَ المقارنةُ على نموذجٍ وصفيٍّ متكامل، سواءٌ أكان بنيويًّا أم تحليليًّا أم تقليديًّا، بحيث يُستفادُ من مزايا كلِّ اتجاهٍ في خدمةِ تعليمِ اللغة (Ar-Rājihī, n.d.).

وقد أثبتتِ التجربة التربويةُ أن إعدادَ الموادِّ التعليميةِ على أساسِ المقارنةِ بين اللغةِ الأمِّ واللغةِ الهدفِ يؤدي إلى نتائجَ إيجابيةٍ واضحة؛ إذ يساعدُ المتعلّمَ على إدراكِ مواطنِ الاختلافِ مبكرًا، فيتجنّبُ الوقوعَ في الأخطاءِ المتكرّرة، ويكتسبُ اللغةَ الجديدةَ في زمنٍ أقصر وبكفاءةٍ أعلى. كما تمكّنُ الدراساتُ التقابليةُ المعلّمين من تصميمِ استراتيجياتٍ تعليميةٍ تراعي الخلفيةَ اللغويةَ والثقافيةَ للمتعلّمين، وهو ما يعزّزُ فعاليةَ العمليةِ التعليمية ويجعلها أكثرَ انسجامًا مع حاجاتِ المتعلّمين الواقعية(Ṭu'aimah, n.d.).

ثم أريد أن يميز بعلامة ما هو فضلة، بواسطة حرف ولم يكن بقي من الحركات غير الكسر، فميز به، مع كونه منصوب المحل، لأنه فضلة، فصار معنى كون الاسم مضافًا إليه معنى العمدة بحرف، معنى آخر منضمًا إلى المعنيين المذكورين، علامته الجر، فإن سقط الحرف ظهر الإعراب المحلي في هذه الفضلة، نحو: "الله لا فعلن"، فإذا عطف على المجرور فالحمل على الجر الظاهر أولى من الحمل على النصب المقدر، وقد يحمل على المحل كما في قوله تعالى: {وامسحوا برءوسكم وأرجلكم} بالنصب، فإن سقط الجار مع الفعل لزومًا كما في الإضافة زال النصب المقدر(As-Sāmarrā'ī 2000).

وقد أوضح ابن جني أن الإعراب يمثل وسيلةً أساسيةً للإبانة عن المعاني بالألفاظ، إذ إن اختلاف الحركات يؤدي إلى اختلاف الوظائف النحوية داخل الجملة، فقال: ‘‘أكرم سعيدٌ أباه’’ و‘‘شكر سعيدًا أبوه’’، فبرفع أحد الاسمين ونصب الآخر يُعرف الفاعل من المفعول، ولو كانت الألفاظ خاليةً من العلامات الإعرابية لوقع اللبس في فهم المعنى (Jinnī, n.d.).

كما بيّن الزجاجي أن الأسماء في أصلها قد تتشابه في الصورة والبنية، غير أن الحركات الإعرابية جُعلت علاماتٍ دالةً على المعاني النحوية المختلفة كالفاعلية والمفعولية والإضافة، فرفع الاسم يدل على قيام الفعل به، ونصبه يدل على وقوع الفعل عليه، وخفضه يدل على الإضافة، مما يؤكد أن الإعراب ليس مجرد ظاهرة صوتية، بل نظام دلالي متكامل يكشف العلاقات بين أجزاء الكلام (Az-Zajjājī 1986).

وأكد ابن فارس أن الإعراب من العلوم الجليلة التي اختصت بها العربية، لأنه الفارق بين المعاني المتكافئة في اللفظ، وبه يتم التمييز بين الوظائف النحوية المختلفة، كالفاعل والمفعول والمضاف والمنعوت، ولولاه لتعذر فهم كثير من التراكيب اللغوية على وجهها الصحيح (Fāris 1997).

كما أشار عبد القاهر الجرجاني إلى أن الإعراب يمثل المعيار الذي تُعرف به دقة الكلام وصحته، وأن المعاني كامنة في الألفاظ لا تظهر إلا من خلال العلاقات النحوية التي يكشف عنها الإعراب، ولذلك فإن إهمال النحو يؤدي إلى ضعف فهم النصوص، خاصة النصوص القرآنية والأدبية التي تعتمد على الدقة التركيبية والدلالية في الجمل العربية (Al-Jurjānī 1992).

وقد جرى النحاة على تقسيم الجملة العربية إلى جملة اسمية وجملة فعلية بحسب العنصر الذي تبدأ به الجملة، وهو تقسيم يكشف عن طبيعة النظام التركيبي في اللغة العربية وأثره في تحديد المعنى والعلاقات النحوية داخل الكلام (Az-Za‘balāwī 1992).

ويرى أبو البقاء العكبري أن الإعراب يمثل الفارق الحقيقي بين المعاني العارضة كالفاعلية والمفعولية والاستفهام والتعجب، وأن الحركات نفسها هي التي تكشف هذه المعاني، ولذلك فإن المتلقي يستطيع التمييز بين الوظائف النحوية المختلفة بمجرد سماع الحركة الإعرابية، مما يدل على أن الإعراب عنصر سمعي دلالي يؤدي دورًا جوهريًّا في فهم اللغة العربية (Al-'Ukbarī 1992).

وقد بيّن تمام حسان أن القرائن النحوية تنقسم إلى قرائن معنوية وقرائن لفظية، فالقرائن المعنوية تتمثل في العلاقات السياقية التي تربط أجزاء الجملة بعضها ببعض، بينما تتمثل القرائن اللفظية في العلامات الصوتية والصرفية التي تساعد على توضيح الوظائف النحوية ومنع اللبس، ومن أهم هذه القرائن الحركات الإعرابية التي تسهم بصورة مباشرة في كشف المعنى النحوي داخل التركيب اللغوي (Ḥassān 2006).

منهج البحث

ونوع البحث في هذه الدراسة هو البحث النوعي (Qualitative) أو ما يسمى بالبحث الكيفي، وهو منهج يعتمد بصورة أساسية على تحليل الكلمات والعبارات والنصوص للوصول إلى النتائج العلمية، من خلال جمع المادة العلمية وتصنيفها وتحليلها وعرض نتائجها بطريقة وصفية تحليلية (Ṣīnī 1994).

النتائج والمناقشة

أ. نتائج البحث

أظهرت نتائج الدراسة أن الحركات الإعرابية في اللغة العربية تمثل عنصرًا جوهريًا في تحديد المعنى النحوي، حيث تتيح تمييز الوظائف المختلفة للكلمات داخل الجملة، مثل الفاعل والمفعول والمجرور، حتى في ظل تغير ترتيب الكلمات. فالجملة العربية تتميز بمرونة

تركيبية عالية بفضل وجود العلامات الإعرابية، وهو ما يسمح بتقديم بعض العناصر أو تأخيرها دون إحداث غموض دلالي. وتكشف هذه النتيجة عن الطبيعة العميقة للنظام النحوي العربي الذي يجمع بين الشكل الصرفي والدلالة التركيبية في آن واحد، مما يجعل الإعراب جزءًا أساسيًا من فهم النصوص العربية وتحليلها.

في المقابل، تعتمد اللغة الإندونيسية على نظام تركيبي أكثر ثباتًا، إذ تحدد الوظائف النحوية غالبًا عبر ترتيب الكلمات (فاعل–فعل–مفعول)، إلى جانب استخدام بعض الأدوات والقرائن السياقية. ونتيجة لذلك، فإن أي تغيير في ترتيب الكلمات قد يؤدي إلى غموض أو تغير في المعنى. ويشير ذلك إلى أن اللغة الإندونيسية تعتمد على البنية الخطية أكثر من اعتمادها على العلامات الصرفية، الأمر الذي يحد من مرونة التركيب مقارنة باللغة العربية.

وتؤكد المقارنة بين النظامين أن غياب النظام الإعرابي في اللغة الإندونيسية يشكل تحديًا واضحًا أمام الطلاب عند تعلم النحو العربي، خاصة في فهم التراكيب التي تتغير دلالتها تبعًا للحركات. ويظهر هذا التحدي بصورة أوضح في موضوعات مثل تقديم المفعول وتأخير الفاعل، أو في النصوص القرآنية والأدبية التي تعتمد على دقة العلامة الإعرابية. ومن هنا، فإن اعتماد المدخل التقابلي في التدريس يسهم في توضيح الفروق الأساسية بين اللغتين، ويقلل من أثر التداخل السلبي، كما يساعد الطلاب على ربط المفاهيم الجديدة بخبراتهم اللغوية السابقة.

ب. المناقشة

تشير نتائج هذه الدراسة إلى أن الإعراب في اللغة العربية لا يمثل مجرد ظاهرة صوتية مرتبطة بأواخر الكلمات، بل يعد نظامًا دلاليًا ووظيفيًا متكاملًا يسهم في بناء المعنى داخل

الجملة العربية. فالحركات الإعرابية تؤدي دورًا رئيسًا في الكشف عن العلاقات النحوية بين الكلمات، وهو ما أكده عدد من علماء العربية، مثل ابن جني والزجاجي وعبد القاهر الجرجاني، الذين رأوا أن الإعراب هو الوسيلة التي تُستخرج بها المعاني الدقيقة من الكلام وتُزال بها احتمالات اللبس والغموض.

كما تؤكد نتائج الدراسة أن النظام الإعرابي يمنح اللغة العربية مرونة تركيبية لا تتوافر بالدرجة نفسها في اللغة الإندونيسية، إذ تسمح العربية بتقديم بعض مكونات الجملة أو تأخيرها مع بقاء المعنى واضحًا بفضل العلامات الإعرابية، بينما تعتمد الإندونيسية على الترتيب الثابت نسبيًّا للكلمات. وهذا الاختلاف البنيوي يؤدي إلى ظهور صعوبات لدى المتعلمين الإندونيسيين عند دراسة التراكيب العربية، خاصة في الجمل التي تتغير دلالتها بتغير الحركة الإعرابية.

وتتفق نتائج هذه الدراسة مع ما توصل إليه توفيق إسماعيل وعبد الحليم محمد(Ismail, Taufik 2022)، حيث أكدت دراستهما المتعلقة بمناهج تعليم التراكيب النحوية في كتب اللغة العربية للمرحلة الثانوية أهمية الجمع بين الطريقتين الاستقرائية والقياسية في تدريس القواعد، مع العناية بضبط الحركات الإعرابية داخل النصوص التعليمية. وقد أظهرت تلك الدراسة أن توظيف الحركات الإعرابية بصورة دقيقة يساعد الطلاب على فهم الوظائف النحوية وتقليل الأخطاء الناتجة عن ضعف الفهم التركيبي، وهو ما يتوافق مع نتائج الدراسة الحالية التي تؤكد أهمية الربط بين الإعراب والمعنى في العملية التعليمية.

كما تتقاطع هذه الدراسة مع بحث فريد حميدي وبوديانشاه وعبد الحليم محمد (Hamidy, Farid, Budiansyah Budiansyah 2025)، حول أساليب الإنشاء الطلبي في سورة مريم وتوظيفها في تعليم التدريبات اللغوية، حيث أوضحت نتائج الدراسة أن فهم

المعاني اللغوية يرتبط ارتباطًا وثيقًا بالسياق والاستعمال، وأن التدريبات التطبيقية تساعد المتعلمين على إدراك الفروق الدلالية بين الأساليب العربية المختلفة. وهذا يعزز ما ذهبت إليه الدراسة الحالية من أن الإعراب لا ينفصل عن السياق، بل يؤدي دورًا مهمًّا في تحديد المعنى المقصود داخل الجملة.

وكذلك تؤيد نتائج الدراسة ما توصل إليه رفاعي كارسايودا وعبد الحليم محمد (Karsayuda and Muhammad 2025)، في بحثهما حول تصميم التدريبات اللغوية المستفادة من أسلوب الأمر في كتاب "الحصن المختار من صحيح الأذكار"، حيث أكدت الدراسة أهمية التدريبات الاستقرائية وتحليل المعاني السياقية في تنمية قدرة المتعلمين على فهم الوظائف اللغوية. ويتفق ذلك مع نتائج الدراسة الحالية التي ترى أن تعليم الإعراب يحتاج إلى توظيف الأساليب التطبيقية والوظيفية، وربط القواعد النحوية بالاستخدام الواقعي للغة.

ومن خلال هذه النتائج يتبين أن المدخل التقابلي لا يقتصر دوره على الكشف عن أوجه الاختلاف بين اللغتين فحسب، بل يسهم كذلك في تطوير طرائق تعليم النحو العربي للناطقين بالإندونيسية، من خلال بناء مواد تعليمية تراعي الخلفية اللغوية للمتعلمين، وتساعدهم على تجاوز الصعوبات المرتبطة بفهم الحركات الإعرابية ووظائفها الدلالية.

خلاصة البحث

خلصت هذه الدراسة إلى أن الحركات الإعرابية تمثل الركيزة الأساسية في بناء المعنى النحوي والدلالي في اللغة العربية، إذ لا تقتصر وظيفتها على ضبط أواخر الكلمات فحسب، بل تتجاوز ذلك إلى تحديد العلاقات الوظيفية بين عناصر الجملة، كالفاعلية والمفعولية والإضافة وغيرها من الوظائف النحوية. ومن خلال هذه الحركات تستطيع اللغة

العربية المحافظة على وضوح المعنى، حتى مع تغيّر ترتيب الكلمات داخل الجملة، وهو ما يمنحها مرونة تركيبية ودلالية واسعة تميزها عن كثير من اللغات الأخرى.

كما أظهرت الدراسة أن اللغة الإندونيسية تعتمد بصورة أساسية على ترتيب الكلمات والقرائن السياقية في تحديد الوظائف النحوية، لافتقارها إلى نظام إعرابي مماثل للنظام العربي. ولذلك فإن المتعلمين الإندونيسيين يواجهون صعوبات ملحوظة عند تعلم النحو العربي، خاصة في فهم التراكيب التي تتغير دلالتها تبعًا لاختلاف الحركات الإعرابية. ويظهر ذلك بوضوح في التمييز بين الفاعل والمفعول، وفهم الجمل التي تحتمل أكثر من معنى بحسب العلامة الإعرابية.

وتوصلت الدراسة كذلك إلى أن المدخل التقابلي يُعد من أنسب المداخل في تعليم اللغة العربية للناطقين باللغة الإندونيسية، لأنه يساعد على الكشف عن أوجه التشابه والاختلاف بين اللغتين، ويقلل من أثر التداخل اللغوي الناتج عن انتقال أنماط اللغة الأم إلى اللغة الهدف. كما يسهم هذا المدخل في بناء استراتيجيات تعليمية أكثر فاعلية تراعي الخلفية اللغوية والثقافية للمتعلمين.

وأكدت الدراسة أيضًا أهمية ربط تعليم الإعراب بالسياق والمعنى، وعدم الاقتصار على الجانب النظري أو الحفظ المجرد للقواعد، لأن فهم الوظيفة الدلالية للحركات الإعرابية يساعد المتعلم على إدراك المعنى بصورة أعمق، ويمكنه من استخدام التراكيب العربية استعمالًا صحيحًا في المواقف اللغوية المختلفة.

وبناءً على ذلك، توصي الدراسة بضرورة تطوير مناهج تعليم النحو العربي للناطقين بغير العربية، خاصة للمتعلمين الإندونيسيين، من خلال توظيف التحليل التقابلي، والاعتماد على التدريبات التطبيقية والسياقية، وربط القواعد النحوية بالاستخدام الحقيقي للغة، بما يسهم في تحسين كفاءة المتعلمين اللغوية وتقوية قدرتهم على فهم التراكيب العربية واستعمالها بصورة صحيحة.

المراجع

Al-'Ukbarī, Abū Al-Baqā' 'Abdullāh bin Al-Ḥusain. 1992. *Masā'il Khilāfiyyah Fī An-Naḥw*. Beirut: Dār Asy-Syarq Al-'Arabī.

Al-Jurjānī, 'Abd Al-Qāhir. 1992. *Dalā'il Al-I'jāz Fī 'Ilm Al-Ma'Ānī*. Kairo: Maṭba'ah Al-Madanī wa Dār Al-Madanī.

Al-Khuli, Muhammad Ali. 1982. *At-Taqābul Al-Lughawī Wa Taḥlīl Al-Akhṭā'*. Riyadh: Dār Jāmi'ah Al-Malik Su'ūd li An-Nasyr.

Ar-Rājihī, Abduh. n.d. *'Ilm Al-Lughah At-Taṭbīqī Wa Ta'līm Al-'Arabiyyah*. Kairo: Maktabah 'Ain Al-Jāmi'ah.

As-Sāmarrā'ī, Fāḍil Ṣāliḥ. 2000. *Ma'ānī An-Naḥw*. Yordania: Dār Al-Fikr li Aṭ-Ṭibā'ah wa An-Nasyr wa At-Tauzī.

Az-Za'balāwī, Ṣalāḥuddīn. 1992. *Dirāsāt Fī An-Naḥw*. Beirut: Dirāsāt fī An-Naḥw.

Az-Zajjājī, Abū Al-Qāsim. 1986. *Al-Īḍāḥ Fī 'Ilal An-Naḥw*. Beirut: Dār An-Nafā'is.

Fāris, Aḥmad bin Fāris bin Zakariyyā Ibn. 1997. *Aṣ-Ṣāḥibī Fī Fiqh Al-Lughah Al-'Arabiyyah Wa Masā'Ilihā Wa Sunan Al-'Arab Fī Kalāmihā*. Beirut: Maktabah Syaamilah.

Hamidy, Farid, Budiansyah Budiansyah, dan Abdul Halim Muhammad. 2025. "Asalib Al-Insya' Ath-Thalabi in Surah Maryam and Their Utilization in Teaching At-Tadribat Al-Lughawiyah for Second-Year University Students at STIBA Ar Raayah." *Proceeding of International Conference on Islamic Studies* 7.

Ḥassān, Tammām. 2006. *Al-Lughah Al-'Arabiyyah Ma'nāhā Wa Mabnāhā*. Kairo: Ālam Al-Kutub.

Ismail, Taufik, dan Abdul Halim Muhammad. 2022. "Dirāsah Taḥlīliyyah Limanhaj Tadrīs At-Tarākīb An-Naḥwiyyah Fī Kitāb Ta'līm Al-Lughah Al-'Arabiyyah Liṣ-Ṣaff Al-Awwal Aṣ-Ṣānawī Liwizārah Asy-Syu'Ūn Ad-Dīniyyah Al-Indūnīsiyyah." *Journal of Arabic Studies* 3.

Jinnī, Abū Al-Fatḥ 'Utsmān Ibn. n.d. *Al-Khaṣā'iṣ*. Kairo: Al-Hai'ah Al-Miṣriyyah Al-'Āmmah li Al-Kitāb.

Karsayuda, Rifa'iy, and Abdul Halim Muhammad. 2025. "The Design of Linguistic Exercises Based on the Imperative Form in the

Book Al-Hishni Al-Mukhtâr Min Shahîh Al-Adzkâr." *Proceeding of International Conference on Islamic Studies* 7.

Ṣīnī, Saʻīd Ismāʻīl. 1994. *Qawāʻid Asāsiyyah Fī Al-Baḥṡ Al-ʻIlmī*. Beirut: Muʼassasatu ar-Risālah.

Ṭuʻaimah, Aḥmad Rusydī. n.d. *Al-Mahārāt Al-Lughawiyyah: Mustawayātuhā, Tadrīsuhā, ṢuʻŪbātuhā*. Kairo: Maktabah ʻAin Al-Jāmiʻah.